



Guide de support



Copyright © 2002, Xerox Corporation. Tous droits réservés. Le programme est soumis aux lois américaines sur la protection des œuvres non publiées. Il est interdit de reproduire le contenu de cette publication sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation de Xerox Corporation.

La protection garantie par les droits d'auteur s'applique à tout ce qui se rapporte à la forme et au fond des informations et du matériel actuellement permis par les dispositions législatives ou la jurisprudence, ou accordés ci-après, y compris sans limite aucune, le matériel provenant des programmes logiciels apparaissant sur les écrans tels que les styles, les modèles, les icônes, l'aspect des pages écrans, etc.

XEROX®, The Document Company®, le X stylisé, CentreWare®, DocuPrint®, Made For Each Other®, Phaser®, PhaserShare®, l'icône TekColor® et WorkSet® sont des marques déposées de Xerox Corporation. infoSMART™, PhaserPort™, PhaserPrint™, PhaserSMART™, PhaserSym™, PhaserTools™ et le nom TekColor™ sont des marques commerciales de Xerox Corporation.

Adobe®, Acrobat®, Acrobat® Reader®, Illustrator®, PageMaker®, Photoshop®, PostScript®, ATM®, Adobe Garamond®, Birch®, Carta®, Mythos®, Quake® et Tekton® sont des marques déposées et Adobe Jenson™, la technologie Adobe Brilliant Screens™ et IntelliSelect™ sont des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated ou de ses filiales qui peuvent être déposées sous certaines juridictions.

Apple®, LaserWriter®, LocalTalk®, Macintosh®, Mac® OS, AppleTalk®, TrueType2®, Apple Chancery®, Chicago®, Geneva®, Monaco® et New York® sont des marques déposées et QuickDraw™ est une marque commerciale de Apple Computer Incorporated.

Marigold™ et Oxford™ sont des marques commerciales de AlphaOmega Typography.

Avery™ est une marque commerciale d'Avery Dennison Corporation.

PCL® et HP-GL® sont des marques déposées de Hewlett-Packard Corporation.

Hoefler Text a été conçu par Hoefler Type Foundry.

ITC Avant Guard Gothic®, ITC Bookman®, ITC Lubalin Graph®, ITC Mona Lisa®, ITC Symbol®, ITC Zapf Chancery® et ITC Zapf Dingbats® sont des marques déposées de International Typeface Corporation.

Bernhard Modern™, Clarendon™, Coronet™, Helvetica™, New Century Schoolbook™, Optima™, Palatino™, Stempel Garamond™, Times™ et Univers™ sont des marques commerciales de Linotype-Hell AG et/ou de ses filiales.

MS-DOS® et Windows® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Wingdings™ au format TrueType® est un produit de Microsoft Corporation. WingDings est une marque commerciale de Microsoft Corporation et TrueType est une marque déposée d'Apple Computer, Inc.

Albertus™, Arial™, Gill Sans™, Joanna™ et Times New Roman™ sont des marques commerciales de Monotype Corporation.

Antique Olive® est une marque déposée de M. Olive.

Eurostile™ est une marque commerciale de Nebiolo.

Novell® et NetWare® sont des marques déposées de Novell, Incorporated.

Sun® et Sun Microsystems® sont des marques déposées de Sun Microsystems, Incorporated. SPARC® est une marque déposée de SPARC International, Incorporated. SPARCstation™ est une marque commerciale de SPARC International, Incorporated, accordée exclusivement sous licence à Sun Microsystems, Incorporated.

UNIX® est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays, accordée sous licence exclusivement par le biais de X/Open Company Limited.

A titre de partenaire ENERGY STAR®, Xerox Corporation a déterminé que ce produit répond aux directives ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique. Le nom et le logo ENERGY STAR sont des marques déposées aux Etats-Unis.



Ce produit utilise un code pour SHA-1 écrit par John Halleck et employé avec son accord.

Ce produit comprend un composant de LZW faisant l'objet d'une licence déposée aux Etats-Unis sous le numéro 4,558,302.

Les autres noms sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Les couleurs PANTONE® générées par l'imprimante couleur Phaser 6200 sont des simulations en quadrichromie et/ou trichromie qui ne correspondent pas nécessairement aux normes de couleurs identifiées PANTONE. Utilisez les manuels de référence couleur PANTONE pour obtenir des couleurs précises.

Les simulations de couleur PANTONE ne peuvent être obtenues sur ce produit que lors d'un pilotage par des produits logiciels sous licence Pantone. Contactez Pantone, Inc. pour obtenir la liste des logiciels appropriés.

Sommaire

Liens Web	1
Consommables et accessoires Xerox	2
Consommables	2
Consommables remplaçables par le client (CRC)	2
Unités remplaçables par le client (CRU)	5
Accessoires	5
Papier et supports	6
Garantie de l'imprimante	8
Garantie des consommables	9
Sommaire des consignes de sécurité destinées à l'utilisateur	11
Sécurité électrique	11
Sécurité de maintenance	12
Sécurité d'utilisation	12
Symboles signalés sur l'appareil	14
Spécifications d'imprimante (en anglais uniquement)	15
Réglementation (en anglais uniquement)	17
Fiches de sécurité du matériel (en anglais uniquement)	19
Index	23

Liens Web

Xerox met de nombreuses ressources à votre disposition pour vous informer plus en détail sur l'imprimante couleur laser Xerox Phaser® 6200. Utilisez ces sites Web pour obtenir des informations sur l'imprimante.

Pour des liens vers des informations de produits et de consommables, télécharger des pilotes d'imprimante et accéder à des informations de support :	www.xerox.com/officeprinting
Pour accéder à la base de connaissances de dépannage utilisée par les techniciens du support clientèle Xerox :	www.xerox.com/officeprinting/infoSMART
Pour un lien vers une ressource couleur fournissant outils et informations, tels que des didacticiels interactifs, des modèles d'impression couleur, des conseils utiles et des fonctionnalités personnalisées répondant à vos besoins spécifiques :	www.colorconnection.xerox.com
Pour consulter des informations de support technique :	www.xerox.com/officeprinting/6200support
Pour commander des consommables Xerox :	www.xerox.com/officeprinting/6200supplies
Pour localiser vos centres commerciaux et de support locaux :	www.xerox.com/officeprinting/contacts

Consommables et accessoires Xerox

Cette section comprend des références et des informations à propos des types de consommables et d'accessoires suivants :

- Consommables remplaçables par le client (CRC) - voir page 2
- Unités remplaçables par le client (CRU) - voir page 5
- Accessoires, y compris mises à niveau et options - voir page 5
- Papier et supports - voir page 6

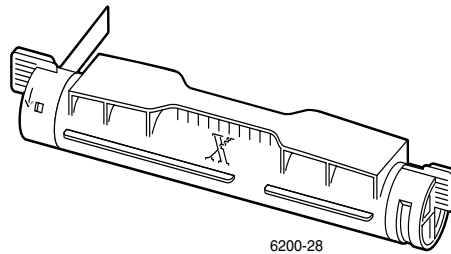
Lorsque le panneau avant vous signale que le niveau d'un consommable est faible ou qu'il doit être remplacé, assurez-vous d'avoir les pièces de rechange à portée de main. Pour commander des consommables et des accessoires, contactez votre revendeur local ou visitez le site Web Xerox : www.xerox.com/officeprinting/6200supplies

Remarque

Toutes les poignées et points d'interaction utilisateur présents dans l'imprimante et destinés au remplacement des consommables remplaçables par le client (CRC) sont de couleur **orange**.

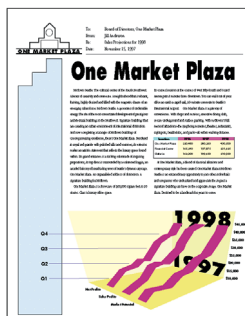
Consommables

Consommables remplaçables par le client (CRC)



Cartouches de toner

La durée de vie d'une cartouche de toner à grande capacité peut atteindre 8 000 images sur du papier de format Letter à une couverture de 5 pour cent par couleur. La durée de vie prévue d'une cartouche de toner à capacité standard peut atteindre 3 000 images sur du papier de format Letter à une couverture de 5 pour cent par couleur.



Voici un exemple de couverture à 5 pour cent par couleur (20 pour cent de couverture totale).

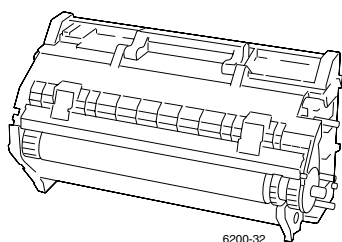
Les conditions d'utilisation suivantes peuvent réduire considérablement la durée de vie d'une cartouche de toner

- couverture supérieure à 5 pour cent ;
- utilisation d'un papier d'un format plus grand que le format Letter ;
- impression de travaux comportant moins de 4 pages ;
- utilisation du mode de qualité d'impression Améliorée ou Photo.

Remarque

La durée de vie du toner sera légèrement réduite lors de l'installation initiale de l'imprimante. Les cartouches de toner ultérieures devraient avoir une durée de vie normale.

Article	Référence
Cartouches de toner à grande capacité :	
Noir	016-2008-00
Cyan	016-2005-00
Magenta	016-2006-00
Jaune	016-2007-00
Cartouches de toner à capacité standard :	
Noir	016-2004-00
Cyan	016-2001-00
Magenta	016-2002-00
Jaune	016-2003-00

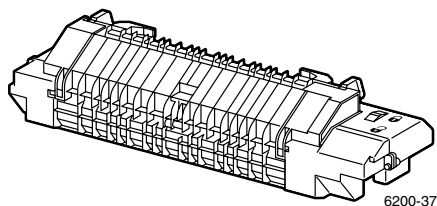


Unité imageur

La durée de vie de l'unité imageur est de 30 000 pages au format Letter, en se basant sur une impression en continu. Les conditions d'utilisation suivantes peuvent réduire considérablement la durée de vie de l'unité imageur :

- impression de travaux comportant moins de 4 pages ;
- couverture supérieure à 10 pour cent par couleur (40 % de couverture totale) ;
- impression de travaux de format supérieur au format Letter ;
- utilisation du mode de qualité d'impression Améliorée ou Photo ;
- impression recto-verso automatique ;
- exposition à la lumière de l'unité imageur pendant plus de 10 minutes.

Article	Référence
Unité imageur	016-2012-00

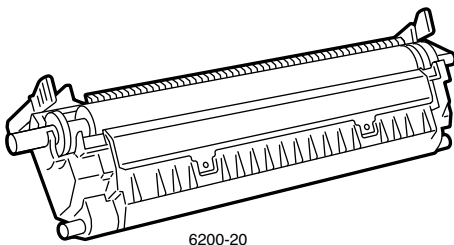


Fuser

La durée de vie théorique d'un fuser peut atteindre 60 000 pages au format Letter. Les modèles d'utilisation client suivants peuvent considérablement réduire la durée de vie de l'unité de transfert :

- volume impression important sur des transparents ou des papiers spéciaux ;
- impression sur certains papiers non pris en charge, notamment les papiers jet d'encre et les transparents jets d'encre.
- température de fuser incorrecte en raison d'un mauvais réglage de type de papier sur le panneau avant.

Article	Référence
110 Volts	016-2014-00
220 Volts	016-2015-00



Rouleau de transfert

La durée de vie du rouleau de transfert est de 15 000 pages au format Letter, en se basant sur une impression en continu. Les conditions d'utilisation suivantes peuvent réduire considérablement la durée de vie de l'unité imageur :

- impression de travaux comportant moins de 4 pages ;
- ouverture et fermeture excessives du capot A ;
- brève mise hors tension de l'imprimante ;
- impression sur des transparents ou des papiers spéciaux ;
- impression recto-verso automatique ;
- couverture toner importante.

Article	Référence
Rouleau de transfert	016-2013-00

Unités remplaçables par le client (CRU)

Bac papier universel

Article	Description	Référence
Bac 1	<ul style="list-style-type: none"> ■ 500 feuilles de papier de 75 g/m² (papier à lettre commercial 20 livres) ■ 100 transparents de qualité supérieure Phaser® 6200 (bac 1 uniquement) 	116-1330-00
Bacs 2 à 3	<ul style="list-style-type: none"> ■ 500 feuilles de papier de 75 g/m² (papier à lettre commercial 20 livres) 	116-1330-00

Kit de rouleaux d'entraînement

Description	Référence
<ul style="list-style-type: none"> ■ Jeu de 2 rouleaux d'entraînement pour remplacer les rouleaux dans un bac ■ Durée de vie prévue de 100 000 pages. 	116-1331-00

Accessoires

Disque dur interne

Description	Référence
<ul style="list-style-type: none"> ■ Capacité de 10 Go ■ Ajoute du stockage supplémentaire pour les polices téléchargées. ■ Permet la prise en charge de l'assemblage, de travaux d'impression sécurisée, enregistrée et d'épreuves. ■ Active l'impression PDF. 	6200HD

Mémoire supplémentaire

Article	Référence
<ul style="list-style-type: none"> ■ 64 Mo ■ 128 Mo ■ 256 Mo 	<p>ZMD64</p> <p>ZMD128</p> <p>ZMD256</p>

Bac grande capacité

Description	Référence
<ul style="list-style-type: none"> ■ 2 bacs supplémentaires pouvant contenir du papier de format Legal. ■ Capacité de 1 000 feuilles de 75 g/m² (papier à lettre commercial 20 livres) dans deux bacs. 	6200HCF

Chariot d'imprimante

Description	Référence
<ul style="list-style-type: none"> ■ Hauteur réglable pour les modèles Phaser 6200B, 6200N et 6200DP. ■ Capacité de stockage pour les consommables. ■ Permet d'accéder facilement aux câbles arrière. 	ZCARTD/A

Kits de mise à niveau

Description	Référence
Kit de mise à niveau Phaser 6200B à 6200N : <ul style="list-style-type: none"> ■ Capacité de mise en réseau 10/100 Base-TX. ■ Mémoire supplémentaire de 64 Mo. ■ Mode de qualité d'impression Améliorée (résolution de 2400 x 600 ppp). 	6200FN/A
Kit de mise à niveau Phaser 6200N à 6200DP : <ul style="list-style-type: none"> ■ Permet l'impression recto-verso automatique (deux côtés). ■ Mode de qualité d'impression Améliorée (résolution de 2400 x 600 ppp). ■ Mode de qualité d'impression Photo (résolution de 1200 x 1200 ppp). 	6200FP/A

Papier et supports

Papier d'impression professionnel Phaser

Article	Format	Description	Référence
Papier Phaser de qualité supérieure pour impression couleur 90 g/m ² (papier à lettre commercial 24 livres)	A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po	500 feuilles	016-1368-00
	A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm	500 feuilles	016-1369-00
Papier couché Phaser 148 g/m ² (papier Book 100 livres)	A/Letter (U. S.) 8,5 x 11 po	100 feuilles	016-1704-00
	A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm	100 feuilles	016-1705-00
Papier de couverture de qualité supérieure Phaser 160 g/m ² (couverture 60 livres)	A/Letter (U. S.) 8,5 x 11 po	100 feuilles	016-1823-00
	A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm	100 feuilles	016-1824-00

Transparent de qualité supérieure Phaser 6200

Format	Description	Référence
A/Letter (U. S.) 8,5 x 11 po	50 feuilles	016-1948-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm	50 feuilles	016-1949-00

Étiquettes laser couleur Phaser

Format	Description	Référence
A/Letter (U. S.) 8,5 x 11 po (étiquette 108 livres)	100 feuilles / 30 étiquettes par feuille (étiquettes de 1 x 2,625 po)	016-1812-00
A/Letter (U. S.) 8,5 x 11 po (étiquette 108 livres)	100 feuilles / 6 étiquettes par feuille (étiquettes de 3,33 x 4 po)	016-1813-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (176 g/m ²)	100 feuilles / 14 étiquettes par feuille (étiquettes de 38,1 x 99,1 mm)	016-1814-00

Étiquettes laser couleur Phaser

Format	Description	Référence
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (176 g/m ²)	100 feuilles / 8 étiquettes par feuille (étiquettes de 67,7 x 99,1 mm)	016-1815-00

Étiquettes et pochettes de CD/DVD

Article	Description	Référence
A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po (papier à lettre commercial 50 livres)	10 feuilles / 2 étiquettes par feuille 20 feuilles / 1 pochette par feuille Cartes A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po	016-2011-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (190 g/m ²)	10 feuilles / 2 étiquettes par feuille 20 feuilles / 1 pochette par feuille Cartes A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm	016-2026-00

Papier photo numérique Phaser

Article	Description	Référence
A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po (couverture 60 livres)	25 feuilles	016-2009-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (157 g/m ²)	25 feuilles	016-2010-00

Cartes de visite Phaser de qualité supérieure

Article	Description	Référence
A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po (papier à lettre commercial 50 livres)	25 feuilles / 10 cartes par feuille Cartes 2 x 3,5 po	016-1898-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (190 g/m ²)	25 feuilles / 10 cartes par feuille Cartes 51 x 89 mm	016-1899-00

Cartes de vœux Phaser de qualité supérieure avec enveloppes

Article	Description	Référence
A/Letter (U.S.) 8,5 x 11 po. (70 livres)	25 feuilles / enveloppes	016-1987-00
A4 (Letter métrique) 210 x 297 mm (190 g/m ²)	25 feuilles / enveloppes	016-1988-00

Garantie de l'imprimante

Xerox garantit l'**imprimante couleur laser Phaser 6200** contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date de livraison ou pour 300.000 impressions, selon l'événement se produisant le premier. En cas de défectuosité de l'appareil pendant sa période de garantie, Xerox s'engage à :

- réparer le produit sur site ou par l'intermédiaire du support téléphonique sans facturer les pièces ou la main-d'oeuvre,
- remplacer le produit défectueux par un produit comparable,
- remplacer le produit défectueux par une unité réusinée, ou
- rembourser le montant du produit renvoyé, en déduisant une part raisonnable correspondant à son utilisation.

Selon les termes de cette garantie, le Client doit informer Xerox ou son représentant agréé de toute défectuosité avant l'expiration de la période de garantie. Pour avoir droit au service prévu par la garantie, le Client doit d'abord prendre contact avec le personnel de support téléphonique Xerox ou son représentant agréé. Le personnel chargé de l'assistance téléphonique s'efforcera de résoudre les problèmes de façon professionnelle et rapide, à condition que le Client soit capable de collaborer convenablement avec Xerox ou son représentant agréé.

Si l'assistance téléphonique ne permet pas de résoudre les problèmes, Xerox ou son représentant agréé viendra réparer le produit sur site sans aucun frais d'après les conditions exposées ci-dessous.

Les services de réparation sont disponibles dans la zone de service sur site aux Etats-Unis, au Canada et dans l'Union Européenne pour les produits achetés dans ces pays.

Hors des Etats-Unis, du Canada et de l'Union Européenne, il convient de s'adresser aux endroits habituels d'intervention sur site du pays d'achat.

Xerox se réserve le droit de facturer des services sur site dans des cas exceptionnels.

Vous pouvez obtenir une liste descriptive de ces zones de service sur site auprès du Centre de support clientèle Xerox ou du distributeur Xerox agréé. L'utilisation des services de réparation sur site est décidée uniquement par Xerox ou son représentant agréé et n'est envisagée qu'en dernier recours.

- Si le produit dispose de fonctions rendant possible son diagnostic et sa réparation à distance, Xerox ou son représentant agréé peut demander au Client d'autoriser l'accès distant au produit.

Pour réparer le produit, Xerox peut utiliser des pièces neuves ou équivalentes, de même ou meilleure qualité. Toutes les pièces défectueuses deviennent la propriété exclusive de Xerox. Xerox se réserve le droit de demander au Client de renvoyer ces pièces.

Garantie des consommables

Xerox garantit les cartouches de toner contre tout défaut de matériau et de fabrication jusqu'à épuisement du toner Xerox d'origine. Tous les autres consommables remplaçables par le client (CRC) fournis avec cet appareil sont garantis pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours (six (6) mois lorsque la loi l'exige) à compter de la date d'installation, mais inférieure à un (1) an à compter de la date de livraison. Selon les termes de cette garantie, le Client doit informer Xerox ou son représentant agréé de toute défectuosité avant l'expiration de la période de garantie. XEROX PEUT DEMANDER LE RENVOI DU CRC DEFECTUEUX AU DEPOT OU AU REPRESENTANT AGREE XEROX AUPRES DUQUEL LE PRODUIT A ETE ACHETE. Les réclamations seront gérées selon la procédure habituelle de Xerox.

Ces garanties ne couvrent pas les défauts, pannes ou dommages résultant d'une utilisation impropre ou d'un entretien et d'une maintenance inadéquats. Dans les cas suivants, Xerox n'est pas tenu :

- de réparer des dommages résultant d'une installation, d'une réparation ou d'une intervention sur le produit par des personnes indépendantes de Xerox, à moins qu'elles en aient été chargées par un représentant de Xerox ;
- de réparer des dommages, un dysfonctionnement ou une dégradation des performances résultant d'une mauvaise utilisation de la mémoire ou d'une connexion à un équipement incompatible ;
- de réparer des dommages, un mauvais fonctionnement ou une diminution des performances résultant de l'utilisation d'accessoires ou de consommables non reconnus par l'imprimante Tektronix/Xerox ou de l'utilisation d'accessoires Tektronix/Xerox d'une manière non spécifiée avec cette imprimante ;
- de réparer un produit ou un CRC modifié ou intégré avec d'autres produits lorsqu'une telle modification résulte en une durée ou un niveau d'intervention plus importants ;
- d'exécuter une maintenance utilisateur ou un nettoyage ou encore de réparer des dommages, un mauvais fonctionnement ou une diminution des performances résultant du non-respect des cycles de maintenance et de nettoyage prescrits dans les manuels d'utilisation ;
- de réparer des dommages, un mauvais fonctionnement ou une diminution des performances résultant d'une utilisation du produit dans un environnement non conforme aux spécifications décrites dans le manuel d'utilisation ;
- de réparer ce produit au-delà de la limite de son cycle d'utilisation. Toute intervention ultérieure est facturée suivant une base horaire et selon les pièces remplacées ;
- de remplacer les CRC qui ont été réapprovisionnés, utilisés excessivement ou d'une manière incorrecte ou altérés de quelque sorte que ce soit.

XEROX N'ACCORDE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT A CE PRODUIT ET A SES CONSOMMABLES RENOUVELABLES PAR LE CLIENT. XEROX ET SES FOURNISSEURS DENIENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT A LA VALIDITE MARCHANDE DU PRODUIT ET A SON ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, OU TOUTE NORME IMPOSEE PAR LA LOI EN VIGUEUR. L'ENGAGEMENT DE XEROX A REPARER, REMPLACER OU A REMBOURSER LES PRODUITS DEFECTUEUX ET LES CONSOMMABLES RENOUVELABLES EST LE SEUL RECOURS FOURNI AU CLIENT EN CAS DE RESILIATION DE CES GARANTIES.

Certains états, provinces et pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou directs ni les exclusions ou limitations des garanties implicites ou des conditions, de sorte que ces limitations ou exclusions peuvent ne pas s'appliquer à vous. Avec cette garantie, vous disposez de droits légaux spécifiques auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits variant selon l'état, la province ou le pays.

DANS LE CADRE DE LA LEGISLATION LOCALE, A L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS EXPRESSEMENT DEFINIES DANS CETTE DECLARATION DE GARANTIE, XEROX ET SES FOURNISSEURS NE POURRONT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, SPECIAUX, FORTUITS OU CONSECUTIFS (NOTAMMENT LES PERTES DE PROFIT) QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRACT, D'UN TORT OU DE TOUTE AUTRE PRINCIPE JURIDIQUE, MEME SI XEROX OU LE FOURNISSEUR AVAIT ETE AVERTI DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES.

Pour la garantie logicielle, veuillez consulter le contrat de licence concédé à l'utilisateur final compris avec le logiciel.

Ce produit est parfois sous garantie par Fuji Xerox. Cette déclaration de garantie ne s'applique pas au Japon. Veuillez vous référer à la déclaration de garantie fournie par le manuel d'utilisation japonais pour tous produits achetés au Japon.

Si vous êtes un consommateur australien, vous devez savoir que la loi sur les pratiques commerciales de 1974 (*Trade Practices Act 1974*) ainsi que la législation équivalente au niveau des Etats et des territoires (appelée collectivement **Lois**) prévoient des clauses particulières pour la protection des consommateurs australiens. Aucun élément du contrat de garantie Fuji Xerox ne peut exclure ou limiter l'application d'une disposition quelconque de ces « Lois », et le cas échéant enfreindrait les « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie de la garantie. Dans ce document de garantie, une condition ou une garantie implicite définie dans un contrat avec un « Consommateur » (tel que le définissent les « Lois »), dont l'exclusion enfreindrait une disposition des « Lois » ou entraînerait l'annulation d'une partie ou de l'intégralité de la garantie, constitue une « condition de non-exclusion ». Dans toute la mesure permise par la loi, la responsabilité unique et intégrale de Fuji Xerox envers le client en cas de rupture d'une condition de non-exclusion (y compris les pertes directes subies par le client) est limitée, sauf indication contraire indiquée dans le présent document (au gré de Fuji Xerox), au remplacement ou à la réparation des marchandises, au renouvellement ou au règlement du coût du renouvellement des services, dans le cadre de la rupture occasionnée. Sous réserve de ce qui précède, toutes les conditions et garanties qui seraient ou pourraient être implicites dans un contrat de Consommateur, par l'application d'un statut, du fait des circonstances, d'une pratique professionnelle ou autre, sont exclues.

Sommaire des consignes de sécurité destinées à l'utilisateur

L'imprimante et les consommables recommandés ont été conçus et testés pour satisfaire de strictes exigences de sécurité. Suivez attentivement les recommandations suivantes pour garantir une utilisation sûre de l'imprimante.

Sécurité électrique

- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec l'imprimante.
- N'utilisez pas de fiche d'adaptation de mise à la terre pour connecter l'imprimante à une source d'alimentation ne comportant pas de borne de connexion de masse.
- Branchez le cordon d'alimentation directement sur une prise électrique correctement mise à la terre. N'utilisez pas de rallonge ni de bloc d'alimentation. Si vous ne savez pas si une prise est mise à la terre, demandez conseil à un électricien.

Avertissement

Pour éviter les risques d'électrocution grave, vérifiez que l'imprimante est correctement mise à la terre.

- Ne placez pas l'imprimante à un endroit où il est facile de trébucher sur le cordon d'alimentation.
- Ne placez pas d'objets sur le cordon d'alimentation.
- Evitez d'obstruer les ouvertures d'aération. Ces orifices permettent d'éviter la surchauffe de l'imprimante.
- Ne laissez pas tomber de trombones ni d'agrafes dans l'imprimante.

Avertissement

N'insérez pas d'objets dans les fentes et ouvertures de l'imprimante. Le contact avec un point de tension ou la création d'un court-circuit sur une pièce peut provoquer un incendie ou créer des risques d'électrocution.

- Si vous remarquez des bruits ou des odeurs inhabituels, mettez l'imprimante hors tension immédiatement. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique. Appelez un technicien de maintenance agréé pour résoudre le problème.
- Le cordon d'alimentation constitue un dispositif de mise hors tension à l'arrière de l'imprimante. S'il s'avère nécessaire de déconnecter l'alimentation électrique de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

Avertissement

Si l'appareil n'est plus mis à la terre, l'utilisation des boutons et commandes (et autres pièces conductibles) peut présenter des risques d'électrocution. Les dispositifs électriques sont dangereux s'ils sont soumis à un usage autre que celui auquel ils sont destinés.

Avertissement

Pour votre protection, ne désactivez aucun mécanisme de verrouillage ni capteur internes.

Remarque

Le maintien sous tension de l'imprimante est recommandé pour obtenir des performances optimales et ne compromet pas la sécurité.

- Si l'une des situations suivantes se produit, mettez immédiatement l'imprimante hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et appelez un technicien de maintenance agréé.
 - Le cordon d'alimentation est endommagé.
 - Du liquide a été renversé dans l'imprimante.
 - De l'eau a été versée sur l'imprimante.

Sécurité de maintenance

- Ne tentez pas d'interventions de maintenance autres que celles décrites dans la documentation fournie avec l'imprimante.
- N'utilisez pas de nettoyeurs aérosols. L'emploi de consommables non approuvés peut compromettre les performances, voire même créer des conditions d'utilisation dangereuses.
- Ne retirez jamais les panneaux ou protections fixés par des vis, sauf lors de l'installation d'équipement facultatif, et lorsque des instructions spécifiques vous invitent à le faire. L'imprimante doit être mise HORS TENSION lors de telles installations. A l'exception des options pouvant être installées par l'utilisateur, aucune des pièces se trouvant derrière ces panneaux ne doit faire l'objet d'une intervention de maintenance par l'utilisateur.
- Ne brûlez aucun des consommables (tels qu'une cartouche de toner, un fuser ou un rouleau de transfert).

Sécurité d'utilisation

L'imprimante et les consommables ont été conçus et testés pour satisfaire à de strictes exigences de sécurité. Ils ont notamment été examinés, approuvés et certifiés conformes aux normes environnementales établies.

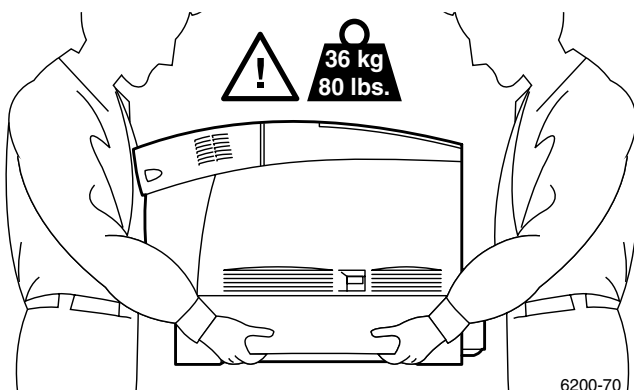
Soyez attentif aux recommandations suivantes pour garantir une utilisation en toute sécurité de l'imprimante.

- Utilisez le matériel et les consommables spécialement conçus pour l'imprimante. L'utilisation de produits inadéquats peut compromettre les performances et créer des situations dangereuses.
- Observez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur l'imprimante, les options et les consommables, ou fournis avec eux.
- Placez l'imprimante dans une zone sans poussière où la température est comprise entre 10 et 32 degrés Celsius et où l'humidité relative se situe entre 10 et 85 pour cent.
- Placez l'imprimante dans une zone bénéficiant d'un dégagement suffisant pour la ventilation, l'exploitation et les interventions de maintenance. L'espace minimal recommandé est de 20 cm derrière ainsi que de chaque côté de l'imprimante. N'insérez pas d'objets dans les fentes et ouvertures de l'imprimante. Sans ventilation adéquate, elle peut surchauffer.

- Pour obtenir des performances optimales, utilisez l'imprimante à une altitude inférieure à 2 500 m. Les performances peuvent diminuer à des altitudes comprises entre 2 500 m et 3 000 m. Une utilisation à une altitude supérieure à 3 000 m dépasse le seuil de fonctionnement.
- Ne placez pas l'imprimante près d'une source de chaleur.
- Ne placez pas l'imprimante en plein soleil.
- Ne placez pas l'imprimante devant une sortie d'air climatisé.
- Placez l'imprimante sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids de l'appareil. Le poids de l'imprimante de base sans le matériel d'emballage est de 36 kg.
- L'imprimante est lourde et doit être portée par **deux** personnes. Le dessin suivant illustre la technique permettant de soulever l'imprimante.

Remarque

Ne soulevez pas l'imprimante en vous saisissant du bac multisupport (MPT).



- Suivez la procédure recommandée lors du déplacement de l'imprimante. Vous trouverez cette procédure dans le *Guide de déplacement* du *Guide d'installation* du **CD-ROM Documentation interactive**.
- Ne placez aucun liquide sur l'imprimante.

Avertissement

Soyez très prudent lors de toute intervention à l'intérieur de l'imprimante près des zones identifiées par un symbole d'avertissement. Elles peuvent être brûlantes et causer des blessures.

- Attendez 10 à 15 secondes avant de remettre l'imprimante sous tension après l'avoir mise hors tension.
- N'approchez jamais les mains, les cheveux, les cravates, etc. des rouleaux d'alimentation et de sortie.

Lors d'une impression, observez ces consignes de sécurité :

- Ne retirez pas la source de papier que vous avez sélectionnée dans le pilote ou sur le panneau avant.
- N'ouvrez pas les capots en cours d'impression.
- Ne déplacez pas l'imprimante en cours d'impression.

Symboles signalés sur l'appareil

DANGER haute tension :



Broche de mise à la terre (terre) :



Surface brûlante sur ou à l'intérieur de l'imprimante. Soyez prudent afin de ne pas vous blesser :



Évitez de vous pincer les doigts dans l'imprimante. Faites preuve de prudence pour éviter tout risque de blessures :



Soyez prudent (ou attention à un élément particulier). Reportez-vous au(x) manuel(s) pour plus d'informations :



Spécifications d'imprimante (en anglais uniquement)

Physical Specifications

Width: 439 mm (17.3 in.)

Depth: 590 mm (23.2 in.)

Height: 445 mm (17.5 in.)

Weight: 36 kg (80 lbs.)

Environmental Specifications

Temperature

- Storage: -20 degrees to 60 degrees C / -4 degrees to 140 degrees F
- Operating: 10 degrees to 32 degrees C / 50 degrees to 90 degrees F
- Optimum print quality environmental conditions: 17 degrees to 26 degrees C / 62 degrees to 80 degrees F

Relative Humidity

- Storage: 10% to 95%
- Operating: 10% to 85%
- Optimum print quality environmental conditions: 35% to 70%

Electrical Specifications

Available in two models:

- 110-127 VAC, 50/60 Hz
- 220-240 VAC, 50/60 Hz

ENERGY STAR® qualified printer

Performance Specifications

Resolution

- 600 x 600 dpi
- 2400 x 600 dpi (not available on Phaser® 6200B Color Laser Printer)
- 1200 x 1200 dpi (not available on Phaser® 6200B Color Printer or Phaser® 6200N Color Laser Printer)

Print Speed

- Up to 16 ppm (pages per minute)

Controller Specifications

500 MHz processor

Memory

- 64 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser® 6200B Color Printer
- 128 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser® 6200N Color Printer
- 128 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser® 6200DP Color Printer
- 256 Mbytes PC133 DRAM Standard on the Phaser® 6200DX Color Printer
- Upgradable to a maximum of 512 Mbytes

Page Description Languages (PDL)

- PCL5c (not available on Phaser® 6200B Color Printer)
- Adobe PostScript 3
- PDF (not available on Phaser® 6200B Color Printer; requires the internal hard drive)

Resident Fonts

- 136 PostScript Type 1
- 115 Central European PostScript Type 1
- 45 PCL fonts

Interfaces

- IEEE 1284 parallel
- Ethernet 10BaseT and 100BaseTx
- USB

Réglementation (en anglais uniquement)

The equipment described in this manual generates and uses radio frequency energy. If it is not installed properly in strict accordance with Xerox's instructions, it may cause interference with radio and television reception or may not function properly due to interference from another device. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiver (device being interfered with).
- Increase the separation between the printer and the receiver.
- Connect the printer into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
- Route the interface cables on the printer away from the receiver
- Consult the dealer, Xerox service, or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Xerox can affect the emission and immunity compliance and could void the user's authority to operate this product. To ensure compliance, use shielded interface cables. A shielded parallel cable can be purchased directly from Xerox at www.xerox.com/officeprinting/6200supplies.

Xerox has tested this product to internationally accepted electromagnetic emission and immunity standards. These standards are designed to mitigate interference caused or received by this product in a normal office environment. This product is also suitable for use in a residential environment based on the levels tested.

In the United States this product complies with the requirements of an unintentional radiator in part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference; (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications, ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada, NMB-003.

Declaration of Conformity

Xerox Corporation, declares, under our sole responsibility that the printer to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and other normative documents:

In the European Union

following the provisions of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and its amendments:

EN 60950 (IEC 950)	"Safety of Information Technology Equipment including Electrical Business Equipment"
--------------------	--

following the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC and its amendments:

EN55022:1998 (CISPR 22)	"Limits and Methods of measurement of radio interference characteristics of Information Technology Equipment." Class B.
EN61000-3-2:1995 +A1:1998+A2:1998. (IEC61000-3-2)	"Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current less than or equal to 16A per phase)."
EN61000-3-3:1995 (IEC61000-3-3)	"Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current less than or equal to 16A."
EN55024:1998 (CISPR 24)	"Information technology equipment - Immunity characteristics - Limits and methods of measurement. "

CISPR 24 Immunity Phenomena	Basic Standard	Test Specification
Electrostatic Discharge	IEC61000-4-2:1995	6kV Contact, 10kV Air
Radio-Frequency Electromagnetic Field (radiated)	IEC61000-4-3:1995	80-1000 MHz, 3V/m, 80% AM @ 1 KHz
Fast Burst Transients	IEC61000-4-4:1995	5/50 Tr/Th ns, 5kHz Rep. Freq 0.5kV on Signal Lines 1kV on AC Mains
Line Surge	IEC61000-4-5:1995	Combination wave 2.0kV Common mode 2.0kV Differential mode
Radio-Frequency Electromagnetic Field (Conducted)	IEC61000-4-6:1996	0.15 - 80 MHz, 3V, 80% AM @ 1kHz
Line voltage dips	IEC61000-4-11:1994	>95% dip for ½ cycle @ 50 Hz 30% dip for 25 cycles @ 50 Hz
Line voltage drop-out	IEC61000-4-11:1994	>95% dropout for 250 cycles @ 50 Hz

This product, if used properly in accordance with the user's instructions is neither dangerous for the consumer nor for the environment.

A signed copy of the Declaration of Conformity for this product can be obtained from Xerox.

Fiches de sécurité du matériel (en anglais uniquement)

Manufacturer: Xerox Corporation, Office Printing Business
 P. O. Box 1000, Wilsonville, Oregon, 97070-1000
 Preparation Date: January 15, 2002

SECTION 1 – PRODUCT IDENTIFICATION

Product Names	Part Numbers
Black Toner Cartridge	016-2008-00, 016-2004-00
Cyan Toner Cartridge	016-2005-00, 016-2001-00
Magenta Toner Cartridge	016-2006-00, 016-2002-00
Yellow Toner Cartridge	016-2007-00, 016-2003-00
Imaging Unit, contains Developer	016-2012-00

Product Use: XEROX Phaser® 6200 Color Printers

SECTION 2 - INFORMATION ON INGREDIENTS

Ingredients (percent by weight)	CAS number
Toner:	
Polyester resins (70-90%)	Trade Secret
Carbon black or non-hazardous color pigments (<10%)	carbon black: 1333-86-4
Paraffin and vegetable waxes (<15%)	Trade secret
Amorphous silicas (<8%)	Trade secret
Developer:	
Frits, chemicals (>90%)	Trade secret
Toner (<10%)	Trade secret

SECTION 3 - HAZARDS IDENTIFICATION

ROUTES OF EXPOSURE: Toner and developer powders are encased in a cartridge. Minimal exposure through inhalation or skin contact is expected when used as intended.

POTENTIAL HEALTH EFFECTS: Health effects from this product are expected to be negligible, when product is used as intended. See Section 11, Toxicology Information.

Immediate Effects:

Inhalation: Minimal irritation to respiratory tract, as for any non-toxic dust

Skin: Not expected to cause skin irritation

Eye: Not expected to cause eye irritation

Ingestion: Not an expected route of exposure

Chronic Effects: None known

SIGNS AND SYMPTOMS OF EXPOSURE: Minor irritation to respiratory tract.

MEDICAL CONDITIONS AGGRAVATED BY EXPOSURE: None known.

SECTION 4 - FIRST AID MEASURES

INHALATION: Remove person to fresh air. Seek medical attention if symptoms occur.

EYES: If particles get into eye, flush thoroughly with water. Seek medical attention if symptoms occur.

SKIN: Wash thoroughly with soap and water. Seek medical attention if symptoms occur.

INGESTION: Dilute stomach contents with several glasses of water. Seek medical attention if symptoms occur.

SECTION 5 - FIRE FIGHTING MEASURES

FLASH POINT: Not applicable

FIRE & EXPLOSION HAZARDS: Toner is a combustible powder. Like most organic powders, it can form explosive mixtures when dispersed in air.

EXTINGUISHING MEDIA: Water, dry chemical, carbon dioxide, or foam.

FIRE FIGHTING INSTRUCTIONS: Avoid inhalation of smoke. As for any fire, wear protective clothing and self-contained breathing apparatus.

SECTION 6 - ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

SPILL OR LEAK: Sweep up or vacuum spilled materials and carefully transfer into sealable waste container. Sweep slowly to minimize generation of dust during clean up. If a vacuum is used, the motor must be rated as dust tight. A conductive hose bonded to the machine should be used to reduce static buildup. Clean up residue if necessary with soap and cold water. Wash or dry clean garments after removing loose toner.

SECTION 7 - HANDLING AND STORAGE

HANDLING: No special precautions, when used as intended.

STORAGE: Avoid high temperatures.

SECTION 8 - EXPOSURE CONTROL - PERSONAL PROTECTION

No special personal protection indicated, when used as intended in Xerox Phaser® color printers.

THRESHOLD LIMIT VALUE (TLV): 10 mg/m³ (total dust)

PERMISSIBLE EXPOSURE LIMIT (PEL): 15 mg/m³ (total dust); 5 mg/m³ (respirable dust)

SHORT TERM EXPOSURE LIMIT (STEL): None established

CEILING LIMIT: None established

XEROX EXPOSURE LIMIT (XEL): 2.5 mg/m³ (total dust); 0.4 mg/m³ (respirable dust)

SECTION 9 - PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

APPEARANCE/ODOR: Black, blue, red, or yellow powders/faint odor

BOILING POINT: Not applicable

SOLUBILITY IN WATER: Insoluble to negligible.

EVAPORATION RATE: Not applicable

VAPOR DENSITY (Air = 1): Not applicable

VOLATILE (%): Not applicable

SOFTENING RANGE: Not available

MELTING POINT: Not available

SPECIFIC GRAVITY (Water = 1): Not available

VAPOR PRESSURE (mm Hg): Not applicable

pH: Not applicable

SECTION 10 - STABILITY AND REACTIVITY

STABILITY: Stable.

INCOMPATIBILITY WITH OTHER MATERIALS: Strong oxidizers

HAZARDOUS POLYMERIZATION: Will not occur

HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS: During a fire, toxic gases may be generated by thermal decomposition or combustion.

SECTION 11 - TOXICOLOGICAL INFORMATION

This material has been evaluated by Xerox Corporation. The toxicity data noted below is based on test results of the materials described herein or similar toners.

Oral LD₅₀: >5 g/kg (rats), practically non-toxic

Dermal LD₅₀: > 5 g/kg (rabbits), practically non-toxic

Inhalation LC₅₀: > 5 mg/l (rats; 4 hour exposure), practically non-toxic

Eye Irritation: Not an irritant

Skin sensitization: Not a sensitizer

Skin irritation: Not an irritant

Mutagenicity: No mutagenicity detected in Ames assay

Carcinogens: None present

Additional Information: The results obtained from a Xerox sponsored Chronic Toner Inhalation Study demonstrated no lung changes in rats for the lowest (1 mg/m³) exposure level (ie., the level most relevant to potential human exposure). A very slight degree of fibrosis was noted in 25% of the animals at the middle (4 mg/m³) exposure level, while a slight degree of fibrosis was noted in all the animals at the highest (16 mg/m³) exposure level. The findings are attributed to "lung overloading", a generic response to excessive amounts of any dust retained in the lungs for a prolonged period. This study was conducted using a special test toner to comply with EPA testing protocol. The test toner was ten times more respirable than commercially available Xerox toner and would not be functionally suitable for Xerox equipment.

SECTION 12 - ECOLOGICAL INFORMATION

Not available

SECTION 13 - DISPOSAL CONSIDERATIONS

These materials are not RCRA hazardous wastes as specified in 40 CFR 261. State and local waste disposal requirements, however, may be more restrictive. Dispose in accordance with all federal, state, and local regulations. Incinerate only in a closed container.

SECTION 14 - TRANSPORT INFORMATION

DOT: Not regulated.

SECTION 15 - REGULATORY INFORMATION

TSCA: All components of these toners have been manufactured in compliance with TSCA.

CANADIAN WHMIS: These toners are not regulated as controlled products under the Workplace Hazardous Material Information System (WHMIS).

SECTION 16 - OTHER INFORMATION

NFPA 704: Health-0, Fire-3, Reactivity-0 (All colors)

Original preparation date: 1/15/02

Xerox Corporation
Office Printing Business
Environmental, Health & Safety
P.O. Box 1000
Mail Stop 60-512
Wilsonville, Oregon 97070

Safety Information: 800-828-6571

Health Emergency: 716-422-2177

Transportation Emergency (Chemtrec): 800-424-9300

Index

A

Accessoires 5

B

Bac papier
référence 5

C

Cartes de vœux
référence 7
Cartouche de toner
grande capacité 2
Cartouche de toner grande capacité
référence 2
Cartouches de toner
Référence 3
Consommables et accessoires
commande 2
Consommables remplaçables par le client
CRC 2

E

Étiquettes
référence 6
Étiquettes et pochettes de DVD
référence 7

F

Fuser
référence 4

G

Garantie
consommables 9
imprimante 8

K

Kit de rouleaux d'entraînement
Référence 5

L

Liens Web 1

P

Papier et supports
références 6

R

Référence
bac papier 5
cartes de vœux 7
cartouche de toner grande capacité 2
Cartouches de toner 3
disque dur interne 5
étiquettes 6
fuser 4
Kit de rouleaux d'entraînement 5
mémoire supplémentaire 5
papier 6
unité de transfert 4
unité imageur 3
Référence du disque dur 5
Référence du disque dur interne 5
rouleau de transfert 4

S

Sécurité
sécurité d'utilisation 12
sécurité de maintenance 12
sécurité électrique 11
symboles 14
Site Web
consommables 1
contact Xerox 1
support 1
Sommaire des consignes de sécurité destinées à
l'utilisateur 11
Supplémentaire, mémoire
référence 5

U

Unité de transfert
référence 4
Unité imageur
référence 3
unités remplaçables par le client
CRU 5